

# AMTSBLATT

## der Stadt Oranienbaum-Wörlitz



mit den Ortschaften Brandhorst, Gohrau,  
Griesen, Horstdorf, Kakau, Oranienbaum, Rehsen,  
Riesigk, Vockerode und Wörlitz

7. Jahrgang, Nummer 10

Mittwoch, der 4. Oktober 2017

### Inhalt

<b>Stadt Oranienbaum-Wörlitz</b>		<b>Amt f. Landwirtschaft und Flurneuordnung</b>	
- Wahlbekanntmachungen	Seite 1	- Flurbereinigung Mildensee	Seite 5
- Ausschreibung Schiedsstelle	Seite 2	- Freiwilliger Landtausch Rehsen	Seite 6
- Sprechstunden der Polizei	Seite 2	<b>Landesamt für Denkmalpflege Archäologie S-A</b>	
- Wichtige Rufnummern	Seite 2	- Beitrag OT Rotehof	Seite 7
- Strafverteidiger Notdienste	Seite 2	<b>Landkreis Wittenberg</b>	
- Sprechzeiten der Ortsbürgermeister	Seite 2	- Öffnungszeiten Bürgerbüro des Landkreises	Seite 8
- Altersjubilare Herzliche Glückwünsche	Seite 3	<b>Lokaler Teil</b>	
<b>Unterhaltungsverband „Fläming-Elbaue“</b>		- Kita Horstdorf	Seite 8
- Gewässerschau	Seite 3	<b>Kirchliche Nachrichten</b>	Seite 8
<b>Wasserzweckverband Oranienbaum-Wörlitz</b>		<b>Notdienste Arzt + Zahnarzt</b>	Seite 11
- Jahresabschluss 2016	Seite 3	<b>Vereine und Verbände</b>	Seite 11

### Amtlicher Teil

#### Stadt Oranienbaum-Wörlitz

#### Bürgermeisterwahl am 24.09.2017

##### Öffentliche Bekanntmachung zur Wahl des Bürgermeisters der Stadt Oranienbaum-Wörlitz am 24.09.2017

Der Wahlausschuss der Stadt Oranienbaum-Wörlitz stellte gemäß § 39 (1) KWG LSA i.V.m. § 69(6) KWO LSA in seiner Sitzung am 25.09.2017 das Ergebnis der Wahl fest, welches hiermit öffentlich bekannt gegeben wird.

Ortschaft	Wahlberechtigte	Wähler	Ungültige Stimmen	Gültige Stimmen	Herrig	in %	Strömer	in %	Wendt	in %
Brandhorst	71	58	1	57	8	14,04	48	84,21	1	1,75
Griesen	276	180	1	179	44	24,58	104	58,10	31	17,32
Gohrau	292	221	3	218	45	20,64	135	61,93	38	17,43
Horstdorf	452	337	3	334	32	9,58	255	76,35	47	14,07
Kakau	450	323	12	311	30	9,65	246	79,10	35	11,25
Oranienbaum Leopold.	1140	728	8	720	47	6,53	608	84,44	65	9,03
Oranienbaum Schloßstr.	1081	766	12	754	66	8,75	602	79,84	86	11,41
Oranienbaum Goltewitz	165	122	2	120	13	10,83	95	79,17	12	10,00
Rehsen	191	138	2	136	13	9,56	107	78,68	16	11,76
Riesigk	159	127	2	125	19	15,20	75	60,00	31	24,80
Vockerode	1080	744	15	729	155	21,26	417	57,20	157	21,54
Wörlitz	1087	726	5	721	71	9,85	400	55,48	250	34,67
Briefwahl	755	684	3	681	92	13,51	451	66,23	138	20,26
<b>Summen</b>	<b>7199</b>	<b>5154</b>	<b>69</b>	<b>5085</b>	<b>635</b>	<b>12,49</b>	<b>3543</b>	<b>69,68</b>	<b>907</b>	<b>17,84</b>

Damit ist Herr Maik Strömer als neuer Bürgermeister der Stadt Oranienbaum-Wörlitz gewählt worden.

Zimmermann  
Wahlleiter

## Vielen Dank an die Wahlhelfer in den Wahllokalen der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Auf diesem Wege möchten wir allen fleißigen Wahlhelfern danken, die am 24. September 2017 für einen reibungslosen Ablauf der Wahl gesorgt haben.

Mit freundlichen Grüßen

Zimmermann  
Bürgermeister

## Öffentliche Ausschreibung Stadt Oranienbaum-Wörlitz

### Bildung einer Schiedsstelle

Werte Bürgerinnen und Bürger!

Auf der Grundlage des Schiedsstellen- und Schlichtungsgesetzes (SchStG) vom 22.06.2001 (GVBl. LSA 2001 S. 214) wird nach Ablauf der Amtszeit die Neubesetzung der Schiedsstelle ausgeschrieben.

Folgende Stellen sind zu besetzen:

1. Vorsitzender
2. Stellvertreter

Die Schiedspersonen sind ehrenamtlich tätig und unterliegen bei der Ausübung ihrer Tätigkeit der Aufsicht der Justizverwaltung des Landes Sachsen-Anhalt (§ 9 Absatz 1 des o. g. Gesetzes). Nach § 4 des o. g. Gesetzes wird die Schiedsperson für eine Amtszeit von 5 Jahren gewählt. Sie muss nach ihrer Persönlichkeit und ihren Fähigkeiten für das Amt geeignet sein.

Die Schiedsperson muss das Wahlrecht besitzen, das 25. Lebensjahr vollendet haben und im Bereich der Schiedsstelle wohnen.

Interessierte Bürger richten ihre Bewerbung bitte bis zum 15. November 2017 schriftlich an die

Stadt Oranienbaum-Wörlitz  
Ordnungsamt  
Franzstraße 1  
06785 Oranienbaum-Wörlitz



Zimmermann  
Bürgermeister

## Bekanntmachung

### Sprechstunden der Polizei

Die Regionalbereichsbeamten des Polizeireviere Wittenberg, Regionalbereich Oranienbaum-Wörlitz bieten seit Monat Mai **dienstags, in der Zeit von 15.00 bis 18.00 Uhr** im Ordnungsamt, Zimmer 4 im Rathaus, Franzstraße 1 in Oranienbaum-Wörlitz Sprechstunden an.

Während dieser Zeit können sich Bürger der Stadt Oranienbaum-Wörlitz persönlich an die Regionalbereichsbeamten wenden.

Ebenfalls können Bürger des OT Stadt Wörlitz und OT Vockerode telefonisch einen Termin abstimmen.

Handy-Nr. 0170 3609773

Handy-Nr. 0170 3610651

Ansonsten sind die Regionalbereichsbeamten täglich von 6.00 Uhr bis 15.30 Uhr telefonisch erreichbar.

## Wichtige Rufnummern

Notrufe	
FFw-Rettungsdienst	112
Polizei	110
Polizeistation Oranienbaum	034904 30180
Landkreis Wittenberg	03491 479-0
Einsatzleitstelle Landkreis	110
envia Störungs-Hotline	0800 2305070
MITGAS	0180 22009
Primacom-Kabelfernsehen	0341 42372000
Verein Ein Heim für Tiere Dessau und Umgebung e. V.	
Schwarzer Stamm 11	
06842 Dessau-Roßlau	0177 5961366
Wasser - Heidewasser GmbH	
- während Dienstzeit	03923 610415
- außerhalb der Dienstzeit	039207 95090
Abwasser - WZV	034904 4160
	0177 3245309
Forstamt Annaburg	035385 3131
Stadt Oranienbaum-Wörlitz	
Zentrale	034904 4030
	034905 4020
Fax:	034904 40333
	034905 40299
Bereitschaftsdienst der Stadt	
Oranienbaum Wörlitz über	
Landkreis Wittenberg	
Leitstelle	03491 19222

## Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Montag	geschlossen
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	geschlossen

## Strafverteidiger-Notdienst des Anhaltischen Anwalt Vereins e. V.

Der Strafverteidiger-Notdienst ist unter den Rufnummern 0175 7833334 oder 0170 6422269 jeweils Montag - Donnerstag von 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr und am Wochenende von Freitag 16.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr zu erreichen.

## Sprechstunden der Ortsbürgermeister

<b>Vockerode</b>	Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr
Baumschulenweg 7	
Ortsbürgermeister	
Renate Luckmann	Tel.: 034905 30482
<b>Wörlitz</b>	Dienstag 17.00 - 18.00 Uhr
Erdmannsdorfstr. 87	
Ortsbürgermeister	
Kuno Wendt	Tel.: 034905 4020
<b>Riesigk</b>	Dienstag 17.00 - 18.00 Uhr
Wallstraße 26	
Ortsbürgermeister	
Silvia Grune	Tel.: 034905 22199
<b>Gohrau</b>	Dienstag 17.30 - 18.00 Uhr
Kreisstr. 7	
Ortsbürgermeister	
Walter Bölke	Tel.: 034905 20515

<b>Rehsen</b> Rehsener Str. 1 Ortsbürgermeister Holger Tehsmer	Donnerstag 17.00 - 18.00 Uhr Tel.: 034905 20403
<b>Oranienbaum</b> Franzstr. 1 Ortsbürgermeister Michael Marks	Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr Tel.: 034904 4030
<b>Brandhorst</b> Lange Reihe Ortsbürgermeister Christel Förtsch	nach Vereinbarung Tel.: 034904 4030
<b>Kakau</b> Alte Schulstraße 10 Ortsbürgermeister	nach Vereinbarung Tel.: 034904 40321
<b>Horstdorf</b> Dorfstr. 112 Ortsbürgermeister Lars Dräger	Dienstag 17.00 - 18.00 Uhr Tel.: 034904 20201
<b>Griesen</b> Griesener Dorfstraße 36 Ortsbürgermeisterin Doris Graul	Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr Tel.: 034905 20227

### *Herzliche Glückwünsche*

<b>OT Gohrau</b> am 26.10.	Frau Bringfriede Hildebrandt	zum 75. Geburtstag
<b>OT Griesen</b> am 15.10. am 23.10. am 09.11.	Frau Antje Herrmann Herrn Werner Schüler Frau Ingrid Fischer	zum 75. Geburtstag zum 85. Geburtstag zum 75. Geburtstag
<b>OT Horstdorf</b> am 05.11. am 06.11.	Frau Elise Waldow Herrn Reinhold Schmidt	zum 80. Geburtstag zum 80. Geburtstag
<b>OT Kakau</b> am 04.11. am 09.11.	Frau Barbara Schulz Herrn Lothar Diener	zum 80. Geburtstag zum 70. Geburtstag
<b>OT Oranienbaum</b> am 16.10. am 19.10. am 24.10. am 25.10. am 25.10. am 31.10. am 01.11. am 03.11. am 04.11.	Frau Helga Krüger Herrn Helmut Busse Herrn Kurt Enders Frau Elfriede Götschke Herrn Friedhard Weber Herrn Horst Wegener Frau Irene Hönicke Frau Gisela Weißbeck Frau Doris Heinze	zum 70. Geburtstag zum 85. Geburtstag zum 75. Geburtstag zum 80. Geburtstag zum 70. Geburtstag zum 75. Geburtstag zum 85. Geburtstag zum 75. Geburtstag zum 80. Geburtstag
<b>OT Rehsen</b> am 22.10. am 30.10.	Frau Gerda Lehmann Herrn Richard Abendroth	zum 75. Geburtstag zum 80. Geburtstag
<b>OT Vockerode</b> am 27.10. am 29.10. am 12.11.	Herrn Volkart Breywisch Herrn Kurt Häusler Frau Christine Reimann	zum 75. Geburtstag zum 75. Geburtstag zum 80. Geburtstag
<b>OT Wörlitz</b> am 17.10. am 05.11. am 09.11. am 12.11.	Herrn Joachim Niebisch Herrn Manfred Beer Herrn Rolf Dietrich Frau Helga Laaß	zum 80. Geburtstag zum 75. Geburtstag zum 70. Geburtstag zum 70. Geburtstag

## Die Stadt Oranienbaum-Wörlitz sucht dringend eine

2-Raum-Wohnung in Wörlitz  
75 qm nach Möglichkeit paterre  
Tel.-Stadt Oranienbaum-Wörlitz 034904 4030.

## Unterhaltungsverband „Fläming-Elbaue“

### Gewässerschau 2017 Gewässer II. Ordnung Fläming-Elbaue

Schaubezirk III Los 3  
Fließgrabennebenengewässer  
Oranienbaum-Wörlitz 11.10.2017, 8.00 Uhr  
Gaststätte Burgstallklause  
OT Seegrehna Lutherstadt Wittenberg  
Auf Grund der Größe und der räumlichen Zuordnung wird das  
Los 3 aufgeteilt.

## Wasserzweckverband Oranienbaum-Wörlitz

Wasserzweckverband Oranienbaum-Wörlitz, 18.09.2017  
Oranienbaum-Wörlitz-Vockerode

### Beschluss der Verbandsversammlung des Wasserzweckverbandes Nr. V 09/2017

#### Beschlussgegenstand:

- Feststellung des Jahresabschlusses 2016**
- Verwendung des Jahresgewinns/Behandlung des Jahresverlustes**
- Entlastung der Verbandsgeschäftsführerin**

#### Beschluss:

- Feststellung des Jahresabschlusses**
  - 1.1 Bilanzsumme 31.621.744,44 €
    - 1.1.1 davon entfallen auf der Aktivseite auf
      - das Anlagevermögen 29.901.197,47 €
      - das Umlaufvermögen 1.719.769,97 €
    - 1.1.2 davon entfallen auf der Passivseite auf
      - das Eigenkapital 2.109.183,12 €
      - Sonderposten aus Investitionszuschüssen 9.897.185,81 €
      - die empfangenen Ertragszuschüsse 10.348.724,00 €
      - die Rückstellungen 853.792,50 €
      - die Verbindlichkeiten 8.412.859,01 €
  - 1.2 Jahresgewinn 44.456,13 €
    - 1.2.1 Summe der Erträge 3.146.730,33 €
    - 1.2.2 Summe der Aufwendungen 3.102.274,20 €
- Verwendung des Jahresgewinns/Behandlung des Jahresverlustes**  
Der Jahresgewinn wird wie folgt verwendet:  
44.456,13 € werden auf neue Rechnung vorgetragen.
- Entlastung der Verbandsgeschäftsführerin**  
Der Verbandsgeschäftsführerin des Wasserzweckverbandes wird für das Geschäftsjahr 2016 Entlastung erteilt.

#### Begründung:

##### Wiedergabe des Bestätigungsvermerks

Zum dem als Anlage 1 bis 4 beigefügten Jahresabschluss zum 31. Dezember 2016 sowie zum Lagebericht für das Wirtschaftsjahr 2016 (Anlage 5) haben wir folgenden uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt, der hier wiedergegeben wird:

„An den Wasserzweckverband Oranienbaum-Wörlitz-Vockerode, Oranienbaum-Wörlitz:

Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht des Wasserzweckverbandes Oranienbaum-Wörlitz-Vockerode, Oranienbaum-Wörlitz, für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2016



geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den landesrechtlichen und den ergänzenden deutschen handelsrechtlichen Vorgaben sowie den Regelungen der Verbandssatzung liegen in Verantwortung der gesetzlichen Vertreterin des Verbandes. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 142 Abs. 1 KVG LSA i.V. m. § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Verbandes sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend aus der Basis von Sichtproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der gesetzlichen Vertreterin sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet. Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften des EigBG, der EigBVO, den handelsrechtlichen Regelungen für große Kapitalgesellschaften und den ergänzenden Regelungen in der Verbandssatzung und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Wasserverbandes. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, entspricht den gesetzlichen Vorschriften, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Wasserverbandes und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.“

Leipzig, 26. Juni 2017

*Ebner Stolz GmbH & Co. KG  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Steuerberatungsgesellschaft*

*Gerhard Schroeder Hartmut Pfeleiderer  
Wirtschaftsprüfer Wirtschaftsprüfer*

Feststellungsvermerk des Rechnungsprüfungsamtes des Landkreises Wittenberg

Es wird festgestellt, dass nach pflichtgemäßer, am 26. Juni 2017 abgeschlossener Prüfung durch die mit der Prüfung des Jahresabschlusses 2016 beauftragten

Ebner Stolz GmbH & Co. KG  
Niederlassung Leipzig  
die Buchführung und der Jahresabschluss des  
Wasserzweckverbandes  
Oranienbaum - Wörlitz - Vockerode  
Oranienbaum

den gesetzlichen Vorschriften und der Verbandssatzung entsprechen. Der Jahresabschluss vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Wirtschaftsführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragsituation des Zweckverbandes. Der Lagebericht steht im Einklang mit dem Jahresabschluss. Die wirtschaftlichen Verhältnisse geben zu Beanstandungen keinen Anlass.

Lutherstadt Wittenberg, den 14. September 2017

*Schütz  
Amtsleiterin*

**Beschluss bestätigt:** ja/nein

berechtigte Stimmen:	6
anwesende Stimmen:	5
ja:	5
nein:	-
Enthaltungen:	-



*K. Reichert*  
Verbandsgeschäftsführerin

*U. Zimmermann*  
d. Verbandsversammlung

**Bekanntmachung des Jahresabschlusses  
des Wasserzweckverbandes  
Oranienbaum-Wörlitz-Vockerode 2016**

Der Jahresabschluss für das Wirtschaftsjahr 2016 des Wasserzweckverbandes Oranienbaum-Wörlitz-Vockerode wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Nach § 16 Abs. 2 des Gesetzes über Kommunale Gemeinschaftsarbeit des Landes Sachsen-Anhalt (GKG LSA) vom 26. Februar 1998 (GVBl. LSA S. 81) in der zur Zeit gültigen Fassung i.V. mit § 19 Abs. 5 des Gesetzes über kommunale Eigenbetriebe im Land Sachsen-Anhalt (EigBG LSA) vom 24. März 1997 (GVBl. LSA S. 446) in der zur Zeit gültigen Fassung liegt der Jahresabschluss einschließlich Lagebericht und Erfolgsübersicht in den folgenden zwei Wochen nach Veröffentlichung für jedermann zur Einsichtnahme in den Verwaltungsräumen des Wasserzweckverbandes Oranienbaum-Wörlitz-Vockerode, Prinzenstein, 06785 Oranienbaum-Wörlitz während der Dienstzeiten öffentlich aus.

Oranienbaum-Wörlitz, 19.09.2017

*K. Reichert, Verbandsgeschäftsführerin*

**Zwischenzählerstandsmeldung Stand 2017**

**Information des Wasserzweckverbandes  
Oranienbaum-Wörlitz-Vockerode zur  
Zählerstandsmittellung für Zwischenzähler**

Wassermengen, die nachweislich nicht in die zentrale öffentliche Schmutzwasseranlage gelangt sind, können auf Antrag abgesetzt werden.

Der Antrag ist nach Ablauf eines jeden Kalenderjahres bis zum 15. Januar beim Zweckverband schriftlich zu stellen.

Kundennummer: .....

Name: .....

Ort: .....

Zählernummer: .....

**abgelesener Zählerstand: .....m<sup>3</sup>**

Ort, Datum Unterschrift

Ein entsprechendes Antragsformular ist auch im Internet unter [www.wzv-oranienbaum.de](http://www.wzv-oranienbaum.de) abrufbar.  
Wir bitten um Beachtung und Termineinhaltung.

**Wasserzweckverband  
Oranienbaum- Wörlitz- Vockerode**

## Amt für Landwirtschaft und Flurneuordnung

Flurneuordnung und Forsten Anhalt  
Kühnauer Str. 161  
06846 Dessau-Roßlau

Da somit weder Ansprüche der Beteiligten noch sonstige Angelegenheiten gegeben im Flurbereinigungsverfahren hätten geregelt werden müssen, war dieses durch Schlussfeststellung abzuschließen.

### Öffentliche Bekanntmachung

#### S C H L U S S F E S T S T E L L U N G

**Im Flurbereinigungsverfahren Mildensee  
Verfahrens-Nr.: 611-16DE3110**

Wird hiermit gemäß § 86ff Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) i. V. m. § 149 Flurbereinigungsgesetz die Schlussfeststellung erlassen und folgendes festgestellt:

1. Die Ausführung des Flurbereinigungsverfahrens nach dem Flurbereinigungsplan ist bewirkt.
2. Den Beteiligten stehen keine Ansprüche mehr zu, die im Flurbereinigungsverfahren hätten berücksichtigt werden müssen.
3. Die Aufgaben der Teilnehmergemeinschaft sind abgeschlossen.

Das Flurbereinigungsverfahren ist nach Unanfechtbarkeit der Schlussfeststellung beendet. Die Teilnehmergemeinschaft erlischt.

Gründe:

Der Abschluss des Flurbereinigungsverfahrens durch Schlussfeststellung ist zulässig und begründet. Der Flurbereinigungsplan ist in allen Teilen ausgeführt.

Insbesondere ist das Eigentum an den neuen Grundstücken auf die im Flurbereinigungsplan genannten Beteiligten übergegangen.

Die öffentlichen Bücher sind berichtigt bzw. die entsprechenden Unterlagen an die dafür zuständige Behörde abgegeben worden.

Gemeinschaftliche wahrnehmende Aufgaben der Beteiligten bestehen im Flurbereinigungsverfahren nicht mehr.

Die gemeinschaftlichen Anlagen sind entsprechend ihrer Zweckbestimmung in dem gesetzten Umfang ordnungsgemäß ausgebaut. Ihre laufende Unterhaltung ist auf die Unterhaltungspflichtigen übergegangen.

Die Flurbereinigungskasse ist abgeschlossen.

### RECHTSBEHELFSSBELEHRUNG

Gegen diese Schlussfeststellung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Dieser ist schriftlich oder zur Niederschrift an das Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt, mit Sitz in Dessau-Roßlau zu richten.



Im Auftrag

  
Ahlers

Kühnauer Str. 161  
06846 Dessau-Roßlau

**Freiwilliger Landtausch – Rehßen**

Öffentliche Bekanntmachung  
**BESCHLUSS**

Gemäß §§ 103a ff des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert Gesetz vom 19.12.2008 (BGBl. I S. 2794) ergeht folgender Beschluss:

**1. Der freiwillige Landtausch – Rehßen**

Gemarkung Rehßen  
Landkreis Wittenberg

wird hiermit angeordnet.

**2. Dem freiwilligen Landtausch unterliegen folgende Grundstücke**

Gemarkung	Flur	Flurstücke
Rehßen	6	79, 87
Rehßen	7	48, 65, 95

Das Verfahrensgebiet umfasst eine Fläche von 4,0109 ha.

**3. Am Freiwilligen Landtausch sind beteiligt:**

- als Teilnehmer die Eigentümer und Erbbauberechtigten der zum Verfahrensgebiet gehörende Grundstücke;

- als Nebenbeteiligte die Inhaber von Rechten an diesen Grundstücken sowie die Eigentümer von nicht zum Verfahrensgebiet gehörenden Grundstücken, die zur Errichtung fester Grenzzeichen an der Grenze des Verfahrensgebietes mitzuwirken haben.

**BEGRÜNDUNG**

Durch den Freiwilligen Landtausch wird für die beteiligten Grundeigentümer die Besitzstruktur verbessert und somit ein effizienteres Wirtschaften ermöglicht.

Die Tauschpartner haben die Durchführung des Freiwilligen Landtausches beantragt und glaubhaft gemacht, dass dieser sich verwirklichen lässt.

**AUFFORDERUNG ZUR ANMELDUNG UNBEKANNTER RECHTE**

Inhaber von Rechten, die nicht aus dem Grundbuch ersichtlich, aber zur Beteiligung am Freiwilligen Landtausch berechtigt sind, werden aufgefordert, ihre Rechte innerhalb von drei Monaten - gerechnet vom ersten Tage der Bekanntmachung dieses Beschlusses - beim Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt anzumelden.

Diese Rechte sind auf Verlangen des Amtes innerhalb einer von dieser zu setzenden weiteren Frist nachzuweisen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist ist der Anmeldende nicht mehr zu beteiligen.

Der Inhaber eines solchen Rechtes muss die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen wie der Beteiligte, dem gegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt worden ist.

Werden Rechte erst nach Ablauf der vorbezeichneten Frist angemeldet oder nachgewiesen, so kann das Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gelten lassen.

**Rechtsbehelfsbelehrung:**

Gegen diesen Beschluss kann innerhalb von einem Monat nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden.

Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift an das Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt, Kühnauer Str. 161 in 06846 Dessau-Roßlau zu richten.

Im Auftrag

  
Mende



Der vorstehende Beschluss liegt in der Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstr. 01, in 06785 Oranienbaum -Wörlitz, sowie im Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt zwei Wochen lang nach seiner Bekanntmachung zur Einsichtnahme für die Beteiligten während der Dienststunden aus.

Mit freundlichem Gruß  
Im Auftrage

  
Ahlers

## Landesamt für Denkmalpflege Archäologie Sachsen-Anhalt

### Der Ortsteil Rotehof im Gartenreich Dessau-Wörlitz

Südlich von Riesigk befindet sich der kleine Ort Rotehof. Gegründet wurde er 1750 als Vorwerke Nieder- und Oberförste, zugehörig zur Domäne Wörlitz, unter Fürst Leopold II. Maximilian von Anhalt-Dessau. Der Sohn setzte die Politik seines Vaters Leopold I. (des Alten Dessauers) zur Entwicklung des Landes durch die Anlage von Domänen und Vorwerken fort, welche nicht nur als Gutshöfe der Produktion landwirtschaftlicher Erzeugnisse für den Fürstenhof sondern durch deren Verkauf auch den Einnahmen der fürstlichen Schatzkammer dienten. Das Vorwerk erhielt danach den Namen Rotehaus, der sich mit der Zeit zum Namen Rotehof wandelte.

Charakteristisch ist die einzeilige Bebauung Rotehofs, indem lediglich nördlich der Durchgangsstraße Gebäude planmäßig errichtet wurden. Südlich schließen sich weite Felder an, die für die Landwirtschaft des Vorwerks genutzt wurden.

Ablesbar ist auch heute noch die Zweiteilung des Ortes mit den wenigen erhaltenen Gebäuden des Vorwerks im Westen und den sich gen Osten anschließenden Wohn- und kleinen Wirtschaftsbauten der zugehörigen Landarbeiter. Die langgestreckten Gebäude des Vorwerks wurden als Wirtschaftsbauten in Ziegelmauerwerk und mit Satteldächern errichtet. Der östlichste Bau ist mit Blendarkaden geschmückt, wie sie sich ähnlich an den Wirtschaftsbauten der Domäne in Wörlitz sowie am Brauhaus in Rehsen wiederfinden. Heute dienen sie teils als privat genutzte Wohnbauten. Das Wohnhaus des Vorwerkpächters wurde 2012 mit weiteren Nebengebäuden abgebrochen. Ursprünglich stand es mit der Traufe zur Straße und war mit einem Krüppelwalmdach gedeckt. Dies legt nahe, dass der Bau bereits in der Gründungsphase des Vorwerks errichtet worden ist. An ehemaligen Wohnbauten der Drescher gibt es neben

trauf- und vier giebelständige eingeschossige Gebäude, die mit Satteldächern gedeckt sind. Eine Erklärung wird durch Heinrich Linder 1833 in seiner „Geschichte des Landes Anhalt“ gegeben: die giebelständigen Bauten gehörten den Dreschern des Vorwerks Rotehaus, die giebelständigen jedoch den Arbeitern des Vorwerks Grünehof. Letzteres befand sich südlich von Rotehof und östlich von Kakau und wurde schon 1548 angelegt. Nach Abriss in den 1970er Jahren ist das Vorwerk Grünehof nur noch als kaum wahrnehmbare Mauerreste an einer Wegkreuzung inmitten der Feldflur erhalten. Um das Wissen um diesen alten Vorwerksstandort zu bewahren, wäre es sinnvoll, dort einen Gedenkstein oder eine Tafel mit kurzen Informationen zu Grünehof aufzustellen.

Die Wohnhäuser und Wirtschaftsgebäude wirken von der Grundkonstruktion mit Dachform, Traufhöhe und Kubatur sehr einheitlich, auch wenn sie heute in den Details wie Fensteröffnungen, Farbgebungen usw. sehr unterschiedlich sind. Durch Archivrecherche und Bauuntersuchungen konnte festgestellt werden, dass die traufständigen Gebäude mit massiven Ziegelwänden um 1800 errichtet wurden. Eventuell sind die giebelständigen Bauten etwas älter. An einigen Wirtschaftsbauten kann man noch Fachwerkwände erkennen, die für eine frühere Entstehungszeit Ende des 18. Jahrhunderts sprechen. Die Drescherhäuser der Vorwerke und Domänen wurden meist zeitgleich und unter Anleitung der Fürstlichen Bauverwaltung nach vorgegebenen Plänen errichtet. Die Baumaterialien wurden gleichfalls durch die Bauverwaltung bzw. die fürstliche Haushaltung zur Verfügung gestellt. Durch dieses Vorgehen nach vorgefertigten Plänen entstanden quasi typisierte Wohnbauten, deren Kosten gut zu kalkulieren waren.

Zwischen den Vorwerksgebäuden und den Wohnhäusern befindet sich der ehemalige Gasthof. Er wurde in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts als eingeschossiger Bau mit Satteldach errichtet. Bauzeitlich hatte er eine zurückhaltende spätklassizistische Fassadengestaltung durch Gesimse (heute verloren), einen leicht vorspringenden Risalit mit Eingang und die stichbogigen Fenster erhalten. Auch wenn das Pächterhaus

sowie einige Wirtschaftsgebäude des Vorwerks verloren gegangen sind und die Wohngebäude im Detail verändert wurden, bleibt der geschichtliche und städtebauliche Aussagegehalt des Ortsteils Rotehof dennoch ablesbar und ist als Zeugnis der Domänenwirtschaft für das Gartenreich wichtig.

In der nächsten Folge stellen wir Ihnen den Ortsteil Schönitz näher vor.



Reihe der giebelständigen ehemaligen Drescherhäuser



#### Amtsblatt der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

mit den Ortschaften Brandhorst, Gohrau, Griesen, Horstdorf, Kakau, Oranienbaum, Rehsen, Riesigk, Vockerode und Wörlitz

Das Amtsblatt erscheint monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Herausgeber: Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 1, 06785 Oranienbaum
- Verlag und Druck:  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg,  
An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den amtlichen, nichtamtlichen und sonstigen Teil:  
Die Stadtamtsfrau Frau Regina Doil, OT Wörlitz,  
Erdmannsdorffstr. 87, 06785 Oranienbaum-Wörlitz
- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg,  
An den Steinenden 10  
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
www.wittich.de/agb/herzberg

Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

**Geschäftsanzeigen buchen**  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

## Landkreis Wittenberg

### Außensprechtage des Landkreises Wittenberg

Für Fragen und Anliegen stehen täglich das Bürgerbüro Gräfenhainichen, Karl-Liebknecht-Straße 23 (Telefon: 03491 479-500) zu folgenden Öffnungszeiten:

Montag	8.30 Uhr bis 12.00 Uhr 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr
Dienstag	8.30 Uhr bis 12.00 Uhr 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.30 Uhr bis 12.00 Uhr 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag	8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

sowie ein Bürgerservice durch die Information im Eingangsbereich der Kreisverwaltung Wittenberg (Telefon 03491 479-100) zur Verfügung.

**Alle hier veröffentlichten Satzungen und sonstigen amtlichen Bekanntmachungen wurden vor der Bekanntmachung ausgefertigt und sind im Original unterschrieben und gesiegelt.**

## Lokaler Teil

### Herbstfest 2017

Am 12. September haben wir in diesem Jahr unser traditionelles Herbstfest unter dem Thema „Schmetterlingsfest“ in unserer Rappelkiste gefeiert.

Unser Spielplatz und Naturerlebnispark waren mit vielen selbstgebastelten bunten Schmetterlingen geschmückt, die Sonne meinte es auch recht gut mit uns und so starteten die Kinder mit dem Lingu-lingu Lied und spielten den zahlreichen Zuschauern die Geschichte von der Raupe Nimmersatt vor. Die Gäste konnten miterleben wie aus einem Ei eine kleine Raupe wird, wie sich die Raupe verpuppt zu einem Kokon - das ist dann ihr Haus - indem wohnt sie dann 2 Wochen. Sie knabberte sich dann ein Loch und heraus kam ein wunderschöner bunter Schmetterling. Die Kinder bekamen viel Beifall von allen Anwesenden.

Anschließend konnten sich die Kinder dann auch als Schmetterlinge anmalen lassen. Wir möchten uns bei allen Eltern, die uns beim Fest wieder so toll unterstützt haben ganz herzlich bedanken.

Ein großes Dankeschön sagen wir auch in diesem Jahr, Peter und Sabine Wiebesiek, die unsere Gaumen mit gegrillten Würstchen und zahlreichen Getränken verwöhnten.

Ein weiterer Dank gilt der Physiotherapie T. Meier, dem Pflegeübchen H. Balsiger, der Eisdieler P. Rickert, der Sparkasse Oranienbaum, der Volksbank Oranienbaum und B. Egelkraut - Gutenberg Apotheke Oranienbaum für die tollen Tombolapreise.

Es war ein schönes Fest, welches nur durch so viele „Unterstützer“ so schön werden konnte. DANKE!!!!

*A. Weise, Leiterin der Kita  
im Namen aller Kinder und des Erzieherteams*

## Kirchliche Nachrichten

### Kirchliche Nachrichten des Evangelischen Pfarramtes Wörlitz - Oktober 2017

#### Informationen für die Kirchengemeinden Wörlitz, Vockerode, Horstdorf, Riesigk und Rehsen

##### Sprechzeiten von Pfarrer Pfennigsdorf

Gespräche mit Pfarrer Pfennigsdorf sind telefonisch vereinbar (Tel.: 034905 20508), Kontakt ist auch per E-Mail möglich: [ev.pfarramtwoerlitz@nexgo.de](mailto:ev.pfarramtwoerlitz@nexgo.de).

Am besten erreichen Sie Pfarrer Pfennigsdorf im Pfarramt Wörlitz, dienstags, 10 Uhr bis 12 Uhr und freitags, 16 Uhr bis 18 Uhr, außer am 17.10.2017 (Konventsklausur)

##### Vertretung für Pfarrer Pfennigsdorf

Vom 16. bis 18.10.2017: Pfarrerin Sabine Franke, Tel.: 0340 521131, E-Mail: [sabine.franke@kircheanhalt.de](mailto:sabine.franke@kircheanhalt.de), Anhalter Str. 9, 06847 Dessau-Roßlau, OT Mosigkau

##### Regionale Veranstaltungen

##### Gemeindekirchenratswahl 2017

Ev. Kirchengemeinde Wörlitz: Sonntag, 22.10.2017, 11.30 Uhr bis 15.00 Uhr. Die Wahl wird als Abstimmung in der St. Petri Kirche durchgeführt. Folgende Kandidaten stehen auf dem Wahlvorschlag: Heiderose Entzian, Doris Gaul, Thomas Weise und Bianka Wölk.

Ev. Kirchengemeinde Horstdorf: Sonntag, 22.10.2017, 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr. Die Wahl wird als Abstimmung in der Horstdorfer Kirche durchgeführt. Folgende Kandidaten stehen auf dem Wahlvorschlag: Heike Dahlmann, Ute Kayser, Peter Pannier, Franziska Pietryas und Marika Walther.

Ev. Kirchengemeinde Riesigk: Sonnabend, 28.10.2017, 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr: Die Wahl findet als Abstimmung in der Kirche in Riesigk statt. Folgende Kandidaten stehen auf dem Wahlvorschlag: Helga Henze, Heike Pietzner und Jutta Stolze.

Ev. Kirchengemeinde Vockerode: Sonnabend, 14.10.2017, 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr: Die Wahl findet als Abstimmung in der Kirche Vockerode statt. Folgende Kandidaten stehen auf dem Wahlvorschlag: Christa-Marie Breywisch, Regina Doil und Gerd Norgel.

Ev. Kirchengemeinde Rehsen: Sonntag, 15.10.2017, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr: Die Wahl findet als Abstimmung in der Rehsener Kirche statt. Folgende Kandidaten stehen zur Wahl: Peggy Lorenz, Corinna Meyer, Ingrid Pannier und Ines Tehsmer.

Sollten Sie am Wahltag verhindert sein, bekommen Sie im Ev. Pfarramt Wörlitz Briefwahlunterlagen.

Ich bitte unsere Kirchengemeindeglieder ab 14 Jahren: Bitte nehmen Sie Ihr Wahlrecht wahr!

*Thomas Pfennigsdorf  
Pfarrer*

##### Kirchenmusik

##### Kirche Vockerode

##### Konzert mit dem Mildenseer Männerchor

**Sonntag, 22.10.2017, 16.00 Uhr**

Leitung: Francois Deguise, Dessau

Eintritt: Frei, um eine Spende wird am Ausgang gebeten

##### Christenlehrevormittag

Sonnabend, 28.10.2017, 9.30 Uhr bis 12.00 Uhr, Kirche Horstdorf

##### Konfirmandenunterricht

Sonnabend, 21.10.2017, 16.30 Uhr im Pfarrhaus in Oranienbaum

**AUSLESE****- Die Freude am Lesen -**

Liebe Bücherfreundinnen und -freunde,  
wir treffen uns zu unserem nächsten **AUSLESE-  
Abend am 20. Oktober 2017, 19.30 Uhr im Antiquariat.**

Ich hoffe, dass bis dahin alle die Zeit gefunden haben, den Roman von **Leonhard Frank „Die Jünger Jesu“** zu lesen, damit wir darüber sprechen können!

Bitte unbedingt schon vormerken: Am 8. Dezember findet unsere Advents-AUSLESE statt!

*Viele herzliche Grüße von  
Ihrer M. Weise*

### **Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Wörlitz**

**Gottesdienste**

08.10.2017, 17. Sonntag nach Trinitatis, 10.30 Uhr  
15.10.2017, 18. Sonntag nach Trinitatis, 10.30 Uhr  
22.10.2017, 19. Sonntag nach Trinitatis, 10.30 Uhr, anschl. Gemeindegemeinderatswahl bis 15.00 Uhr  
29.10.2017, 20. Sonntag nach Trinitatis, - kein Gottesdienst in Wörlitz -  
31.10.2017, Reformationstag, 10.30 Uhr Regionalgottesdienst, mit dem Oranienbaumer Posaunenchor  
05.11.2017, 21. Sonntag nach Trinitatis, 10.30 Uhr Taufgottesdienst  
09.11.2017, Donnerstag, 16.00 Uhr Andacht im Denkmal Jüdischer Friedhof  
12.11.2017, Drittletzter Sonntag des Kirchenjahres, 10.30 Uhr  
13.11.2017, Martinstag, Umzug 17.00 Uhr ab Kita Sonnenschein zur St. Petrikerche, ca. 17.45 Uhr Andacht in der Kirche

**Gemeindeveranstaltungen**

Seniorenkreis: Mittwoch, 04.10. und 01.11.2017, jeweils 14.00 Uhr  
Gemeindegemeinderatswahl: Sonntag, 22.10.2017, 11.30 - 15.00 Uhr, in der Kirche  
Gemeindegemeinderatssitzung: Freitag, 27.10.2017, 19.00 Uhr  
AUSLESE-Literaturkreis: Freitag, 20.10.2017, 19.00 Uhr, im Schiefen Haus, Amtsgasse

**Kirchenmusik**

Gospelteens: montags, 18.30 Uhr, Gemeinderaum, außer am 09.10.2017  
Flötenkreis Erwachsene: montags, 19.15 Uhr, Gemeinderaum, außer am 09.10.2017  
Flötenkreis Kinder: dienstags, 15.20 Uhr, Kita und 17.00 Uhr, Gemeinderaum, außer am 10.10.2017  
Kinderchor: dienstags, 16.00 Uhr, Kindertagesstätte, außer am 10.10.2017  
Chor: donnerstags, 19.30 Uhr, Gemeinderaum, außer am 05.10.2017  
Ort: Gemeinderaum in Wörlitz

**Kirchlicher Unterricht**

Christenlehrevormittag: Sonnabend, 28.10.2017, 9.30 Uhr bis 12.00 Uhr **Kirche Horstdorf**  
Konfirmandenunterricht: Sonnabend, 21.10.2018, 10.00 - 15.00 Uhr **Pfarrhaus in Oranienbaum**

**Offene Kirche und Bibelturm Wörlitz**

Öffnungszeiten der Kirche und des Bibelturmes: Dienstag bis Sonnabend 11.00 Uhr bis 17.00 Uhr, Sonntag 12.00 - 17.00 Uhr, Montag nicht geöffnet. Saison geht bis zum 15.10.2017, zusätzlich geöffnet am 31.10.2017.

Ausstellung im Bibelturm „feste feiern“

Turmbesteigung: Letzter Aufstieg 16.40 Uhr.

Für die Ausschmückung der Kirche freuen wir uns über Blumen. Bitte in der Kirche bei den Mitarbeitern der „Offenen Kirche“ abgeben.

### **Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Vockerode**

**Gottesdienste**

15.10.2017, Erntedankfest, 9.00 Uhr  
31.10.2017, Reformationsfest, 10.30 Uhr Regionalgottesdienst in Wörlitz  
05.11.2017, 21. Sonntag nach Trinitatis, 9.00 Uhr

**Gemeindeveranstaltungen**

Annahme der Erntedankgaben, Gemeindegemeinderat, Botengeld, Friedhofsgebühren, Spenden: Sonnabend, 14.10.2017, 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr in der Kirche  
Gemeindegemeinderatswahl: Sonnabend, 14.10.2017, 16 bis 18 Uhr in der Kirche  
Seniorenkreis: Mittwoch, 04.10.2017, 14.00 Uhr **in Wörlitz**

### **Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Horstdorf**

**Gottesdienste**

08.10.2017, Erntedankfest, 9.00 Uhr  
22.10.2017, 19. Sonntag nach Trinitatis, 9.00 Uhr, anschließend, bis 12.00 Uhr, Gemeindegemeinderatswahl in der Kirche  
31.10.2017, Reformationsfest, 10.30 Uhr Regionalgottesdienst in Wörlitz

**Gemeindeveranstaltungen**

Annahme der Erntedankgaben: Sonnabend, 07.10.2017, 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr in der Kirche. Die Erntedankgaben sind für das Seniorenstift „Haus Katharina“ in Oranienbaum bestimmt.  
Frauenkreis: Dienstag 10.10.2017, 14.00 Uhr  
Handarbeitskreis: Dienstag, 24.10.2017, 14.00 Uhr

### **Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Riesigk**

**Gottesdienste**

29.10.2017, 14.00 Uhr, Erntedankfest. Annahme der Erntedankgaben am Sonnabend, 28.10.2017, 16.00 - 18.00 Uhr in der Kirche  
31.10.2017, Reformationsfest, 10.30 Uhr Regionalgottesdienst in Wörlitz

**Gemeindeveranstaltungen**

Annahme der Erntedankgaben am Sonnabend, 28.10.2017, 16.00 - 18.00 Uhr in der Kirche  
Gemeindegemeinderatswahl, Sonnabend, 28.10.2017, 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr in der Kirche, zugleich: Annahme der Erntedankgaben, Gemeindegemeinderat und Botengeldkassierung, Spenden.  
Seniorenkreis in Gohrau: Donnerstag, 12.10.2017, 14.00 Uhr  
Gemeindegemeinderat im Riesigk: Mittwoch, 11.10.2017, 14.00 Uhr

### **Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Rehsen**

**Gottesdienste**

15.10.2017, 14.00 Uhr, Erntedankfest, anschließend GKR-Wahl, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
31.10.2017, Reformationsfest, 10.30 Uhr Regionalgottesdienst in Wörlitz

**Gemeindeveranstaltungen**

Gemeindegemeinderatswahl, Sonntag, 15.10.2017, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr in der Rehseiner Kirche  
Annahme der Erntedankgaben, Gemeindegemeinderat, Botengeld, Friedhofsgebühren: Sonnabend, 14.10.2017, 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr in der Kirche  
Seniorenkreis **in Gohrau**: Donnerstag, 12.10.2017, 14.00 Uhr

*Pfarrer Thomas Pfennigsdorf, Wörlitz*

## Katholische Kirche Christkönig Oranienbaum

Feldgasse 4, 06847 Oranienbaum-Wörlitz

Zuständiges Pfarramt:

Katholische Pfarrei St. Peter und Paul Dessau

Zerbster Str. 48, 06844 Dessau-Roßlau, Tel. 0340 260760

dessau.st-peter-und-paul@bistum-magdeburg.de

Bürozeiten: Di. + Do., 09:00 - 12:00 Uhr sowie Do., 15:00 - 17:00 Uhr

Pfarrer: Propst Dr. Matthias Hamann, Tel. 0340 26076-11

Seelsorger:

Vikar Alexander Stojanovic, Tel. 0340 26076-13

Pater Alfons Averbeck SM, Tel. 0340 87019305

Für Kranken- und Hauskommunionen ist Gemeindereferent

Norbert Bartsch verantwortlich. Er ist telefonisch unter 0157

83037102 oder per E-Mail im Dessauer Pfarramt erreichbar.

### Mitteilungen – Oktober 2017

- 08.10., So. 10:30 Uhr Hl. Messe in Oranienbaum  
(Kollekte für das diözesane Bonifatiuswerk)  
17:00 Uhr Rosenkranzandacht mit Sakramentalem Segen in Oranienbaum
- 10.10., Di. 19:00 Uhr Bibelteilen im Gemeinderaum - Oranienbaum, Feldgasse 4
- 15.10., So. 10:30 Uhr Hl. Messe in Oranienbaum  
(Kollekte für die Pfarrei)  
17:00 Uhr Rosenkranzandacht mit Sakramentalem Segen in Dessau-Alten
- 19.10., Do. 14:30 Uhr Hl. Messe in Oranienbaum; anschl. Seniorenachmittag
- 22.10., So. 10:30 Uhr Hl. Messe in Oranienbaum (Kollekte für Mission)  
17:00 Uhr Rosenkranzandacht in Dessau-Süd
- 29.10., So. 10:30 Uhr Hl. Messe in Oranienbaum  
(Kollekte für die Pfarrei)  
17:00 Uhr Rosenkranzandacht in der Propstei
- 31.10., Di. **Reformationstag**  
10:30 Uhr Mitfeier des evangel. Reformationstagesdienstes in St. Petri Wörlitz, Predigt: Propst Hamann

### Vorschau November 2017

- 01.11., Mi. **Allerheiligen**  
09:00 Uhr Hl. Messe in Dessau-Süd, 19:00 Uhr Hl. Messe in der Propstei
- 02.11., Do. **Allerseelen**  
09:00 Uhr Hl. Messe in Dessau-Süd, 19:00 Uhr Hl. Messe in der Propstei
- 04.11., Sa. 14:00 Uhr Gräbersegnung auf dem Friedhof in Oranienbaum
- 05.11., So. 10:30 Uhr Hl. Messe in Oranienbaum (Kollekte für die Pfarrei)  
14:15 Uhr Gräbersegnung auf dem Friedhof in Wörlitz  
15:20 Uhr Gräbersegnung auf dem Friedhof in Vockerode

## Kirchliche Nachrichten des Evangelischen Pfarramtes Oranienbaum Oktober 2017

Pfarrerinnen erreichen Sie telefonisch unter der Nummer 034904 20512 oder über die E-Mail Adresse:

oranienbaum@kircheanhalt.de

Das Pfarr- und Gemeindebüro in Oranienbaum, Brauerstraße 26, ist dienstags und freitags von 8 bis 11 Uhr geöffnet.

### **Gemeindekirchenratswahl**

Am Samstag, 21. Oktober von 10.15 Uhr bis 17.50 Uhr und von 19.15 Uhr bis 19.45 Uhr sind alle erwachsenen Gemeindeglieder und alle konfirmierten Jugendlichen der evangelischen Kirchengemeinde Oranienbaum eingeladen, einen neuen Gemeindekirchenrat zu wählen. Die Wahlberechtigten – und nur sie – bestimmen, wer in den nächsten sechs Jahren entscheidet, was in der Kirchengemeinde gemacht wird. Machen Sie von diesem Recht Gebrauch! Alle Wahlberechtigten bekommen noch eine persönliche Einladung zur Wahl. Wer am 21. Oktober nicht in die evangelische Stadtkirche kommen kann, um dort seine Stimme abzugeben, kann sich vorher im Pfarramt melden um Unterlagen für eine kostenlose Briefwahl zu erhalten.

chenrat zu wählen. Die Wahlberechtigten – und nur sie – bestimmen, wer in den nächsten sechs Jahren entscheidet, was in der Kirchengemeinde gemacht wird. Machen Sie von diesem Recht Gebrauch! Alle Wahlberechtigten bekommen noch eine persönliche Einladung zur Wahl. Wer am 21. Oktober nicht in die evangelische Stadtkirche kommen kann, um dort seine Stimme abzugeben, kann sich vorher im Pfarramt melden um Unterlagen für eine kostenlose Briefwahl zu erhalten.

### **Krippenspiel**

Auch dieses Jahr wird es in der Stadtkirche Oranienbaum ein Krippenspiel geben. Im letzten Jahr haben nach langer Pause erstmals auch wieder Erwachsenen dabei mitgespielt. Wer hat diesmal Lust, mitzumachen? Egal wie groß, wie klein, wie alt, wie jung, wie sportlich, musikalisch, ... Melden Sie sich einfach bis zum 1. November im Pfarramt zum Mitmachen an. Wir werden für jeden eine passende Aufgabe finden!

### **Sankt Martin**

Am Samstag, 11. November um 17 Uhr sind alle Kinder mit ihren Eltern und Großeltern zu einer Sankt Martinsandacht in die evangelische Stadtkirche Oranienbaum eingeladen. Im Anschluss daran gibt es dann wieder einen Umzug mit bunten Laternen durch die Stadt, der mit Martinshörnchen und warmen Getränken im Pfarrgarten endet.

### **Lebendiger Adventskalender in Oranienbaum-Wörlitz**

Am Freitag, 13. Oktober um 19.30 Uhr sind alle, Gastgebenden für den diesjährigen Adventskalender ins Pfarrhaus Oranienbaum eingeladen. Für einige wenige Termine werden noch Gastgeber gesucht. Wenn Sie mitmachen und eines Ihrer Fenster für den lebendigen Adventskalender gestalten und die Besucher in Ihren Garten einladen möchten, melden Sie sich im Pfarramt oder kommen an diesem Abend einfach dazu.

### **Adventsmusik am Sonntag, 10. Dezember, 2. Advent in der Stadtkirche Oranienbaum**

Am Sonntag, 10. Dezember lädt die Evangelische Kirchengemeinde Oranienbaum um 17 Uhr zur Adventsmusik mit geistlicher Besinnung ein. Der Eintritt ist kostenlos.

### **Schon mal vormerken:**

Vom 25. bis 27. Mai 2018, dem Wochenende mit dem Orangenfest, werden unsere **niederländischen Partnergemeinden** in Oranienbaum zu Gast sein.

Vom 1. bis 7. Juli 2018 sind alle Kinder, von 7 bis 12 Jahren wieder zum gemeinsamen Zelten beim **Kindercamp** am Freibad in Piesteritz eingeladen. Genauere Informationen folgen später.

### **Gottesdienste**

- Dienstag, 10. Oktober, 10 Uhr Haus Katharina
- 8. Oktober, 10.30 Uhr, Stadtkirche
- 15. Oktober, 10.30 Uhr, Stadtkirche
- Samstag, 21. Oktober, 10 Uhr, Stadtkirche, Andacht zum Beginn der Gemeindekirchenratswahl
- Samstag, 21. Oktober, 18.00 Uhr Gospelgottesdienst mit dem Gospelchor „Heaven Sings“, anschließend Kirchencafé
- 22. Oktober, 15 Uhr Friedwald mit Gedenken an die im letzten Jahr Beigesetzten
- Reformationstag, 31. Oktober, 10.30 Uhr Regionalgottesdienst in Wörlitz
- 5. November, 10.30 Uhr, Stadtkirche, mit Taufe
- Dienstag, 7. November, 10 Uhr Haus Katharina aus Dessau

### **Gemeindeveranstaltungen**

- Christenlehre 1. bis 6. Schuljahr samstags in Horstdorf: 28. Oktober, 9.30 bis 12 Uhr
- Konfirmandenunterricht samstags in Oranienbaum: 21. Oktober, 10 bis 15 Uhr
- Jugendgruppe für 12- bis 15-jährige in Oranienbaum: freitags 18.30 bis 20 Uhr, Termine nach Absprache

- Frauenkreis: Montag, 23. Oktober, 19.30 Uhr
- Seniorenkreis Im Pfarrhaus: Mittwoch, 25. Oktober, 14 Uhr
- Seniorenkreis im Haus Katharina: Dienstag, 24. Oktober, 14.30 Uhr

**Kirchenmusik**

Jungbläser: freitags 18.30 Uhr  
 Posaunenchor: freitags 19.00 Uhr  
 Kirchenchor: donnerstags 19.30 Uhr in Wörlitz

**Notdienste**

**Arztbereitschaften**  
 ohne Vorwahl  
 nach Dienstschluss 116117

**Zahnärzte**  
 Leitstelle Wittenberg, Tel. 03491 19222

**Vereine und Verbände**

**Jägerinfo für die Mitglieder der JS MEV**

**Laufender Keiler**

Am **07.10.2017, 09.00 Uhr** führt die Jägerschaft Mittlere Elbe-Vorfläming auf der Schießanlage Schweinitz ihr Übungsschießen auf den "Laufenden Keiler" durch.  
 Bitte Schießnachweiskarten mitbringen.

**Hubertusmesse**

**Am 02.11.2017, 18.00 Uhr in der Kirche Weiden**

Gerhard Paul  
 Vors. JS MEV

*Geburtstagsgrüße der AWO Mitglieder*

*Wir gratulieren folgenden Mitgliedern recht herzlich zum Geburtstag, wünschen viel Gesundheit, Schaffenskraft und persönliches Wohlergehen!*

- am 07.10. Frau Christine Brickmann
- am 07.10. Frau Cornelia Masur
- am 11.10. Frau Waltraud Pfeifer
- am 19.10. Frau Lore Narr
- am 22.10. Frau Brigitte Tarnow
- am 24.10. Frau Hannelore Kummer
- am 29.10. Frau Simone Meißner



**Veranstaltungsplan für Oktober 2017**

**Montag,**

den 09.10., 16.10., 23.10. und der 30.10.2017 um 15.00 Uhr kommen die Frauen der Kartenrunde sowie unsere Skatbrüder im Rentnertreff zusammen.

**Dienstag,**

den 10.10., 17.10. und der 24.10.2017 um 13.30 Uhr treffen sich die Frauen der Sportgruppe in der Turnhalle.

**Mittwoch,**

den 04.10., 11.10., 18.10. und der 25.10.2017 um 15.00 Uhr gibt's Handarbeiten bei Kaffee und Kuchen in der AWO, des Weiteren treffen sich der AWO Chor um 15.30 Uhr bei Frau Dietrich.

**Donnerstag,**

den 05.10., 12.10., 19.10. und der 26.10.2017 um 14.00 Uhr ist gemütliches Beisammensein mit Kaffee und Kuchen für unsere Senioren im Rentnertreff.

Wie in jedem Jahr, fahren wir nach Elster zu der Veranstaltung „Senioren für Senioren“.

Wer hat Lust mitzufahren?

Wann: Mittwoch, der 04.10.2017

Abfahrtszeiten werden noch bekannt gegeben.

Anmeldungen bitte sofort unter

Tel. 20998!!!!

Zu unserer Mitgliederversammlung laden wir am 09.10.2017 im „Ringhotel zum Stein“ ganz herzlich ein.

Beginn: 17:30 Uhr

Unsere nächste Vorstandssitzung findet am 19.10.2017 um 18:00 Uhr im Rentnertreff statt!

Am 01.11.2017 fahren wir nach Rangsdorf. Stargäste sind Petra Kusch – Lück und Roland Neudert, sowie Humor mit Erna Schrubbker.

**Abfahrtszeiten:**

Gohrau – Bushaltestelle	10:00 Uhr
Riesigk – Kirche	10:05 Uhr
Wörlitz – Ambulatorium	10:10 Uhr
Wörlitz – Neue Reihe	10:15 Uhr
Wörlitz – Bahnhof	10:20 Uhr
Vockerode – Siedlung	10:30 Uhr
Vockerode – Kapenweg	10:35 Uhr

Ein Adventskonzert besuchen wir am 03.12.2017 im Festsaal des Maritim – Hotels in Berlin. Zu Gast ist das Jugendsinfonie – Orchester Berlin und der Chor „Die Primaner“. Im Anschluss schließt sich ein Besuch eines Berliner Weihnachtsmarktes und eine Lichterfahrt durch das weihnachtliche Berlin an.

Am 12.12.2017 findet eine festliche Weihnachtsveranstaltung, unter dem Motto - „Sind die Lichter angezündet“, mit den Stargästen „Peter Orloff und dem Schwarzmeer Kosaken Chor“ im Festsaal in Garitz statt.

Auch hierfür sind ab sofort telefonische Anmeldungen unter 20998 möglich.

**Ortsverband Wörlitz**

**Ortsverband Wörlitz beim Kulturbund Dessau-Wörlitz e. V.**

„Japan - ein Land zwischen Tradition und Moderne“ Michael Dietrich, Master of Arts (deutsch-japanische interkulturelle Studien) bringt uns in einem Lichtbildervortrag, unterstützt von landestypischen Ausstellungsstücken, dieses ferne Land anschaulich nahe.

Alle Kulturbundmitglieder und interessierte Gäste sind herzlich eingeladen.

Treffpunkt: Montag, 16. Oktober, 19.00 Uhr, Ringhotel „Zum Stein“ Wörlitz



**Geburtstage FFW Wörlitz-Griesen**

Weile, Michael

Und

Alterskamerad Stößer, Karl-Heinz Wörlitz-Griesen

## Schleppjagd in Wörlitz

Der Anhaltische Reit- und Fahrverein Wörlitzer Winkel e. V. richtet vom 20. bis 22. Oktober 2017 die 15. Fürst-Franz-Gedächtnisschleppjagd aus.

Die Veranstaltung stellt eine der großen Leidenschaften von Fürst Franz nach, der zu seiner Zeit als einer der besten Jagdreiter Europas galt und sogar für Kaiser Napoleon Jagden ausrichten durfte.

Hinter den Irish Foxhounds der Mecklenburger Meute wird das Jagdgebiet eine Strecke von ca. 25 km in den Wörlitzer Elbwiesen zurückgelegt. Alle Besitzer und Pächter von Grundstücken in dieser Region, die nicht möchten, dass das Jagdgebiet ihre Grundstücke quert, möchten wir bitten uns telefonisch oder per E-Mail zu benachrichtigen.

Wer sich einen Eindruck von dieser Form der unblutigen Jagd machen möchte hat die Möglichkeit das Jagdgebiet

bei der Hubertusmesse um 10:30 Uhr am Samstag den 21.10.2017 zu sehen. Wer ganz dicht dabei sein möchte, kann in einer Kutsche oder einem Kremser an der Jagd teilnehmen. Alle Informationen dazu sind auf der Internetseite des Vereins zu finden.

Ganz ohne Pferde und Hunde kommt ein wichtiger Teil des Jagdwochenendes aus, am Samstag Abend treffen sich alle Interessierten zum Jagdessen im historischen Gasthof „Zum Eichenkranz“ in Wörlitz. Die Teilnehmer erwarten kulinarische Köstlichkeiten aus dem Hause Stein, sowie die Möglichkeit ausgelassen das Tanzbein zu schwingen. Karten für das Jagdessen sind im Ringhotel „Zum Stein“ für 35,-€ pro Person zu erhalten.

Infos unter [www.anhaltischer-reit-und-fahrverein.de](http://www.anhaltischer-reit-und-fahrverein.de)  
Telefon 0151 15788753

## 100 Starter bei „Tour de Franz“ 2017 – Großer Preis der Parkstadt Wörlitz ging nach Luckenwalde

Bei der 6. Auflage der Radsportveranstaltung „Tour de Franz“ am 9. September in der Wörlitzer Angergasse hatten die rund 100 Aktiven aus elf Bundesländern nicht nur eine anspruchsvolle Rennstrecke mit scharfen Kurven zu bewältigen. In der ersten Hälfte des Tages waren sie auch häufigem Regen ausgesetzt. Dies betraf vor allem die 45 Nachwuchsfahrer, die vier Rennen auf dem 1000 Meter langen Oval austrugen. Zwei Rennfahrer stürzten in den Haarnadelkurven, blieben aber glücklicherweise nahezu unverletzt. Die weiteste Anreise hatten Aktive aus dem Saarland, aus Niederbayern und dem Emsland. Vom Alter her verteilten sich die Fahrer auf sieben Jahrzehnte: Der jüngste Fahrer war sieben Jahre alt, der älteste 77.

Im Hauptrennen um den Großen Preis der Parkstadt Wörlitz, das über 60 Runden als Kriterium ausgetragen wurde, setzte sich Erik Schulze vom Radteam Seidel Luckenwalde in 1:33,08 Stunden durch. Das entspricht einem Durchschnittstempo von knapp 39 km/h. Bei den aller fünf Runden ausgetragenen Prämienspurts erreichten die Fahrer auf der Geraden vor dem Zielstrich Geschwindigkeiten von bis zu 55 km/h. Schon früh hatten sich vier Fahrer vom Feld abgesetzt und etwa nach zwei Dritteln der Strecke alle anderen überholt. Bei den Lizenzfahrern der Kategorie C kamen hinter Schulze die beiden Berliner Jan Weber (SVg Zehlendorfer Eichhörnchen) und Julian Schulz (NRVg Luisenstadt) auf die Plätze. In demselben Rennen siegte bei den Senioren 2 Markus Swasek (Team Baier Landshut) vor Andreas Huth und Danny Götzke (beide Team Bieler Ur-Krostitzer).

Bei den Nachwuchsenrennen konnten die Zuschauer die eindrucksvolle Entwicklung mancher Aktiven verfolgen, da etliche zum wiederholten Mal in Wörlitz an den Start gingen. Darunter waren Benedikt Wiest (Magdeburger SV 90) und Lennart Banke (RSV Osterweddingen), die als Zweiter

und Dritter der Altersklasse U15 dieselben Plätze belegten wie im Vorjahr bei der AK U13. Diesmal war Tami Rosse (RSV Osterweddingen), die seit 2013 in jedem Jahr bei den Wörlitzer Rennen dabei war, schneller als sie. Das diesjährige U13-Rennen entschied bei den Jungen Marc Schlüter (RSV Lutherstadt Wittenberg) und bei den Mädchen Miriam Tschepe (RSV Osterweddingen) für sich, die im Vorjahr Beste bei den U11 geworden war. In dieser Altersklasse siegte bei den Jungen diesmal Maurice Steckel (RSV Osterweddingen), der Vorjahreszweite der U11. Bei den Mädchen der U11 gewann Lisa Marie Meinecke (RSV Osterweddingen).

Das nach 2016 zum zweiten Mal ausgetragene Fette-Reifen-Rennen für bis zu zwölfjährige Kinder wurde wegen ungenügender Abstimmung zwischen Organisatoren und Kampfrichter früher gestartet als vorgesehen, so dass einigen Wörlitzer Schülern, die pünktlich zum geplanten Rennbeginn kamen, die Teilnahme verwehrt war. Wir bitten für diese Panne um Nachsicht. Es ist Vorsorge getroffen worden, dass dies nicht wieder passiert. Sieger dieses Rennens wurde Paul Czymank aus Aken.

Das Rennen der Senioren 3 über 36 Runden entschied der Vorjahreszweite Toralf Baumgarten (24Volt-Racing-Masterteam) für sich, das der Senioren 4 über 34 Runden erneut Vorjahressieger Hans-Peter Grüning (Harzer RSC Wernigerode). Hier wurde der Wörlitzer Helmut Halle (Desauer RC) Achter. Im Hobbyrennen über 34 Runden siegte in der Altersklasse U50 wie im Vorjahr Maik Schapelt und in der AK Ü50 Dennis Rössel (beide RadMitte Straßenteam Magdeburg). Dritter der AK Ü50 wurde der Wörlitzer Ingo Pfeifer. Dieses Rennen fuhr auch der Wahlkreiskandidat der CDU für die Bundestagswahl, Sepp Müller aus Gräfenhainichen, mit. Das geplante Rennen mit E-Bikes fand aus Mangel an Teilnehmern nicht statt.



x x x

Jetzt schon fest ankreuzen  
Am 11. November ist  
**- Sportlerball -**  
Für alle Sportfreunde  
und Freunde des Sports  
Im Ringhotel „Zum Stein“

x x x



## Informationen des AV „Elbaue Wörlitz“ e. V.

### Neue Mitgliedsausweise

Die alten „DAV- Ausweise“ verlieren künftig ihre Gültigkeit und werden gegen „DAFV – Mitgliedskarten“ ausgetauscht.

Dazu benötigen wir von **allen** Mitgliedern, welche noch keine neue Mitgliedskarte haben, ein **Passbild** versehen mit Angabe des Namen, Geb. Datum und eventuell neuer Anschrift.

**Abgabe:** bei G. Beitlich oder S. Grosch (kann auch an meine E-Mail gesendet werden)

**Termin:** ab sofort **bis spätestens 15. Dezember 2017**

Unser Ziel ist es zur Jahreshauptversammlung den Wechsel der Mitgliedskarten zu vollziehen

Auf Grund der Vorbereitungen, bitten wir zügig um Abgabe eines Passbildes.

Wir danken für euer Verständnis.

Vorstand  
Angelverein  
„Elbaue“ Wörlitz e. V.

Die Siegerehrung beim Nachwuchs nahm der Präsident des Kreissportbundes Wittenberg, Uwe Loos, vor. Die Besten der übrigen Rennen zeichneten der Bürgermeister von Oranienbaum-Wörlitz, Uwe Zimmermann, und der Ortsbürgermeister der Stadt Wörlitz, Kuno Wendt, aus.

Bei der traditionell am Freitag vor dem Renntag stattfindenden RSC-internen Radtour ehrten RSC-Mitglieder diesmal den im April 2017 verstorbenen RSC-Mitbegründer Manfred Reddmann. Reddmann hatte viele Jahre an der Polytechnischen Oberschule Wörlitz unterrichtet, in den 1960er Jahren die jährlichen Radrennen in der Parkstadt mitorganisiert und die Ostseefahrten des RSC in den Sommerferien begleitet. An seinem

Grab in Kemberg wurde ein Blumengebinde mit Schleife niedergelegt.

Der RSC Wörlitz als Veranstalter und der Dessauer RC als Organisator möchten sich bei allen Sponsoren bedanken, ohne die die „Tour de Franz“ 2017 nicht möglich gewesen wäre: Landhaus Wörlitzer Hof, Ringhotel Zum Stein, Gasthaus Grüner Baum, „Zieglers“ Restaurant, Café am Eichenkranz, Holzhandel Wörlitz, Bäckerei Doneck, Jagdgenossenschaft Wörlitz, Sparkasse Wittenberg, Fahrradfachgeschäft „Radprofi“ (Dessau-Roßlau). Die 7. „Tour de Franz“ ist für Sonnabend, den 8. September 2018, geplant.

G. Rooke und R. Höhling

### Erhebung Termine Veranstaltungskalender 2018



„Adventsgrüße aus dem Wörlitzer Park“ – 24 Tage süße Vorfreude Tischadventskalender (ca. 203 x 133 x 10 mm) – gefüllt mit 24 Stück Vollmilchschokolade. Ab 16. Oktober zum Preis von 4,95 € erhältlich in der Wörlitz-Information. Tourismusgesellschaft Wörlitz-Oranienbaum mbH, info@woerlitz-information.de, Tel. 034905.31009

#### und Ortsteile der Stadt Oranienbaum

Sehr geehrte Vereinsmitglieder, Gemeinden und Vertreter der Ortschaften der Stadt Oranienbaum-Wörlitz, für die Veranstaltungskalender der Stadt Oranienbaum-Wörlitz und der Region bitten wir mittels unten stehenden Erhebungsbogens um Terminabgabe für alle Veranstaltungen im Jahr 2018. Gerne können Sie uns Ihre Daten auch per E-Mail zusenden.

#### IHRE TERMINE FÜR DEN VERANSTALTUNGSKALENDER 2018

Bitte um Terminabgabe an Vereine, Kirchgemeinden

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!



### ERHEBUNGSBOGEN VERANSTALTUNGEN 2018

Name der Veranstaltung:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Veranstalter:

.....  
.....

Ort: .....

.....  
.....

Datum, Uhrzeit:

.....  
.....

Preis:

.....

Beschreibung (Kurztext):

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

#### Hinweis:

Unter Angabe des Fotografen und der Bildrechte von Ihnen geliefert, digitales Fotomaterial kann verwendet werden.

Bitte senden Sie den ausgefüllten Erhebungsbogen per Post an die **Tourismusgesellschaft Wörlitz-Oranienbaum mbH, Förstergasse 26, 06785 Oranienbaum-Wörlitz** oder per E-Mail an info@woerlitz-information.de

## Die Gebietsverkehrswacht Oranienbaum e. V. informiert



Unsere diesjährigen Scheinwerfereinstellungen finden am 14.10.2017 an der Q1-Tankstelle und am 21.10.2017 bei Auto-Tennert in Oranienbaum jeweils von 09:00 bis 12:00 Uhr statt. 30 Jahre wurde bei den Richtlinien für korrekte Scheinwerfereinstellungen nichts geändert, dann wurde diese den modernen Lichtanlagen angepasst. Seit 1. Januar 2014 dürfen nur noch neue Scheinwerfereinstellanlagen

und Scheinwerfereinstellgeräte eingebaut werden, die der HU-Scheinwerfer-Prüfrichtlinie "Richtlinie für die Überprüfung der Einstellung der Scheinwerfer von Kraftfahrzeugen bei der Hauptuntersuchung nach §29 StVZO" entsprechen. Für ältere, bereits installierte Anlagen gilt bis 31. Dezember 2017 Bestandsschutz. Ab 1. Januar 2018 müssen dann auch diese Prüfstationen der Scheinwerfer-Prüfrichtlinie entsprechen. Alle Werkstattbesitzer müssen prüfen, ob ihre alten Anlagen Richtlinienkonform sind und diese ggf. austauschen. Die neue Scheinwerferrichtlinie wurde erstellt, damit auch die neuen hochtechnischen Scheinwerferanlagen eingestellt werden können. Die alten Scheinwerfereinstellgeräte sind nicht kalibrierfähig und

können technisch den modernen Lichtsystemen nicht gerecht werden.

Zu einem Aktionstag unter dem Motto "mobil bleiben, aber sicher" möchten wir gemeinsam mit der Volkssolidarität Oranienbaum alle Verkehrsteilnehmer ab 50 Jahren in die Verkehrswacht Oranienbaum einladen. Am 18.10.2017 ab 14:00 Uhr besteht die Möglichkeit sich über Fragen zur sicheren Verkehrsteilnahme kompetent beraten zu lassen und Erfahrungen auszutauschen. Ältere Kraftfahrer verfügen zwar über einen reichen Erfahrungsschatz im Straßenverkehr doch im Laufe der Jahre treten Defizite auf. Wir möchten bei Kaffee und Kuchen informieren und an erlebnisorientierten Ständen zum mitmachen

anregen. Dieser Tag wird vom Bundesministerium für Verkehr und digitaler Infrastruktur finanziert und von der Gebietsverkehrswacht Oranienbaum e. V. durchgeführt.

**Achtung:** Im Anschluß dieser Veranstaltung findet ab 16:00 Uhr die letzte Verkehrsteilnehmerschulung in diesem Jahr statt. Themenschwerpunkte: Kreisverkehr/Ringverkehr, Vorfahrtsregelung auf Parkplätzen, Halte und Parkverbot. Referenten zu diesen Themen sind Herr H. Krümming und F. Weber. Alle Verkehrsteilnehmer aus unserer Verwaltungsgemeinschaft sind dazu recht herzlich eingeladen.

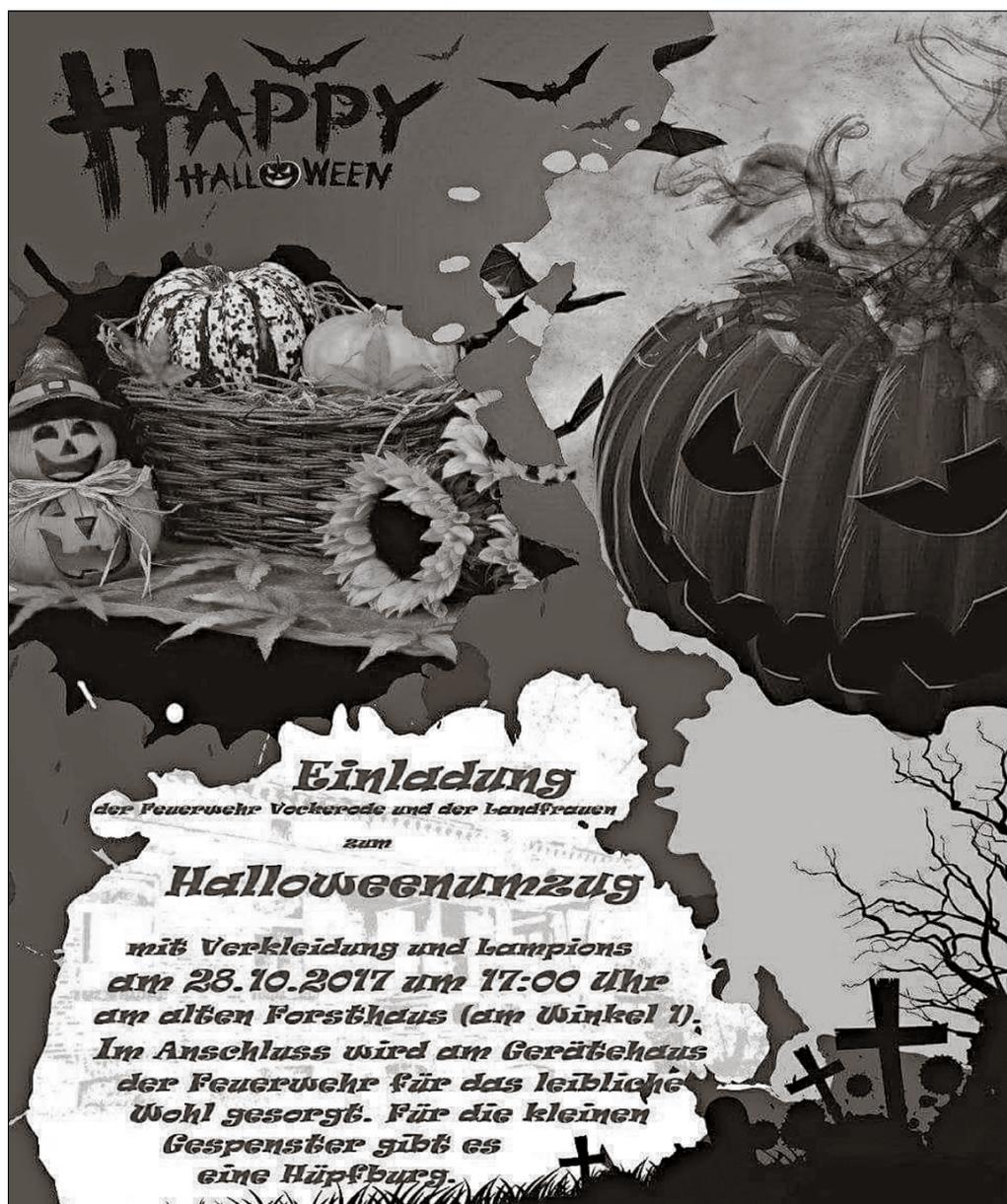
H. Weber  
Gebietsverkehrswacht  
Oranienbaum e. V.

### Volkssolidarität – Ortsgruppe Oranienbaum

#### Veranstaltungen im Oktober

dienstags: Skatnachmittag  
donnerstags: Sängertreff

- 04.10.  
14.00 Uhr Kreatives Gestalten  
05.10..  
14.00 Uhr Spielenachmittag  
11.10.  
14.00 Uhr Seniorentanz im  
„Cafe am Markt“  
18.10.  
14.00 Uhr Zu Gast in der „Verkehrswacht“  
19.10.  
14.30 Uhr Singen mit den Bewohnern des Seniorenstifts  
25.10.  
14.00 Uhr Geburtstagsrunde für Juli-, August-, September- und Oktobergeborene



SCHREIBUNTERLAGE  
LINUS WITTICH Medien KG

LINUS WITTICH

Anfragen & Preisangebote:  
kreativ@wittich-herzberg.de

**Einladung - 65 Jahre RCC-Rehsen**

Wir laden alle Karnevalvereine, Sponsoren und jeden der Lust hat mit uns zu feiern am

**18.11.2017**  
um 19:19 Uhr

zu unserer Jubiläumsveranstaltung herzlich ein.

Barthels Landgasthaus Rehsen  
Eintritt: 7,00 €

**Die Freiwillige  
Feuerwehr  
Vockerode  
gratuliert  
zum Geburtstag**

**Oktober**

25.10. Kamerad Tobias Knechtel  
31.10. Kameradin Maurice Struppert

**Jagdgenossenschaft Vockerode**

**Einladung**

Die Jagdgenossenschaft Vockerode führt am **Donnerstag, d. 09.11.2017, um 18.00 Uhr** in der Gaststätte „Zur Linde“ Walderseeer Straße 20 im Ortsteil Vockerode der Stadt Oranienbaum-Wörlitz eine Vollversammlung durch. Dazu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen. Dem Vorstand unbekannte Jagdgenossen oder Vertreter von Jagdgenossen haben sich am Einlass entsprechend (aktueller Grundbuchauszug bzw. Vertretervollmacht) auszuweisen.

**Tagesordnung:**

1. Eröffnung und Begrüßung,
2. Feststellung der satzungsmäßigen Einladung und der Beschlussfähigkeit, Eintragung der Mitglieder in die Anwesenheitsliste und Abgleich mit dem Jagdkataster,
3. Feststellung der Tagesordnung,
4. Bericht des Vorstandes und Informationen des Vorsitzenden der Jagdgenossenschaft,
5. Bericht des Kassenverwalters der Jagdgenossenschaft Vockerode
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Diskussion und ggfs. Beschlussfassung zur Entlastung des Vorstandes
8. Wahl der Kassenprüfer für das Jagdjahr vom 01.04.2017 bis 31.03.2018
9. Informationen des Jagdpächters
10. Schlusswort und Schließung der Vollversammlung.

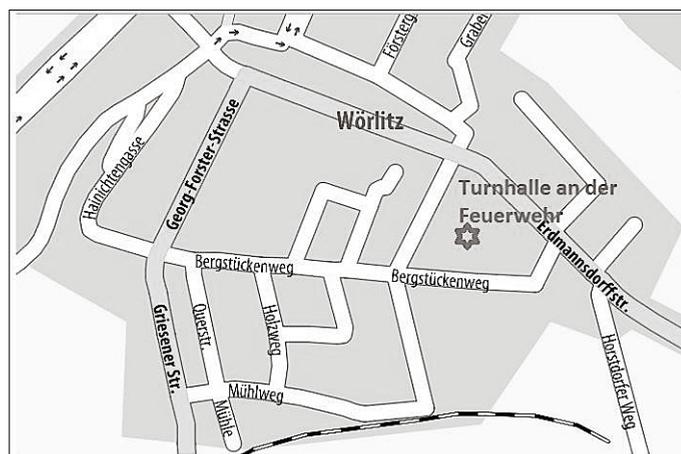
Zum Abschluss der Versammlung findet ein gemeinsames Essen statt.

Arno Rathmann  
Vorsitzender der JG Vockerode

**12. Kinderkleiderbörse in Wörlitz**



**Wann:** Samstag, 21. Oktober 2017 von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr  
**Wo:** Turnhalle an der Feuerwehr  
**Was:** Wir verkaufen für Sie gut erhaltene, saubere Baby- und Kinderbekleidung (Herbst, Winter), Kinderschuhe, Umstandsmode, Spielsachen, Kinderwagen, Kindersitze, Zubehör etc.  
 10 % des Erlöses gehen an einen Verein oder eine Einrichtung in der Stadt Oranienbaum-Wörlitz  
**Wie:** Verkäufernummern erhalten Sie ab sofort bei Frau B. Gensicke unter E-Mail: biagen@web.de oder telefonisch unter 034905 328188 (Pauschale Abgabegebühr: 3,00 €)



**Zeigen Sie Ihren Kunden,**

**dass es Sie gibt.**

Anzeige online aufgeben

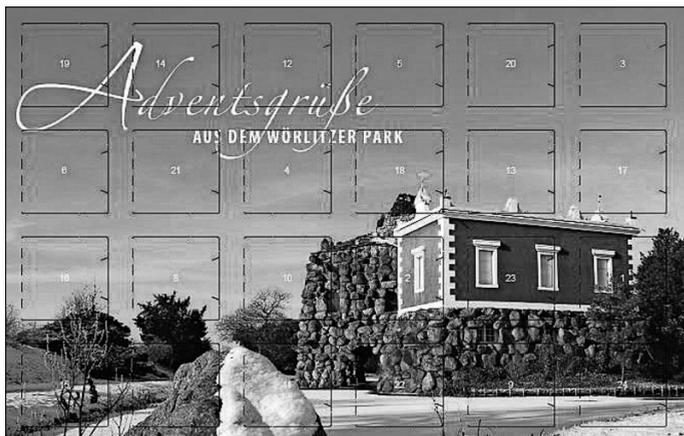
**anzeigen.wittich.de**

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Mittwoch, dem 1. November 2017**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen:  
**Donnerstag, der 19. Oktober 2017**



## „Adventsgrüße aus dem Wörlitzer Park“ – 24 Tage süße Vorfreude



**Tischadventskalender** (ca. 203 x 133 x 10 mm) – gefüllt mit 24 Stück Vollmilchschokolade. Ab 16. Oktober zum Preis von 4,95 € erhältlich in der Wörlitz-Information. Tourismusgesellschaft Wörlitz-Oranienbaum mbH, info@woerlitz-information.de, Tel. 034905 31009

### Gut geführt im Oktober

#### Louise, die Gemahlin an der Seite des Fürsten Franz

Termine: 08.10.2017  
Uhrzeit: 14.00 Uhr (Dauer: 90 min)  
Treffpunkt: Wörlitz, Eichenkranz  
Preis: 8,00 € p. P.

Louise Henriette Wilhelmine von Brandenburg Schwedt heiratete am 25. Juli 1767 ihren Cousin Leopold III. Friedrich Franz von Anhalt-Dessau. Sie war Fürstin und später Herzogin von Anhalt-Dessau. Louise war eine hochgebildete, sehr belesene und künstlerisch begabte Frau. Erfahren Sie innerhalb eines Spaziergangs welchen Einfluss sie auf das Leben in Anhalt-Dessau hatte.

#### „Herbstzauber – romantisch-literarischer Gartenspaziergang“

Termine: 14.10. und 28.10.2017  
Uhrzeit: 14.00 Uhr (Dauer: 90 min)  
Treffpunkt: Wörlitz, Sommerspeisesaal im Küchengebäude  
Preis: 11,00 € p. P. inkl. Überraschung und Fähren

Lassen Sie sich auf einem literarisch-romantischen Rundgang mit Ines Gerdts von der Zauberei des Herbstes einfangen! Das Malen in hundertfachen Grünschattierungen und die intensive Laubfärbung im Herbst sind besondere Reize der Wörlitzer Anlagen. Der herbstliche Dekorateur zeigt noch einmal in opulenter Pracht, was Reichtum der Natur und Gärten bedeutet und hüllt Bäume und Sträucher in majestätische Roben.

#### Ein fürstlicher Garten ohne Mauern oder Tore!

Termine: 15.10.2017  
Uhrzeit: 14.00 Uhr  
Dauer: 90 min  
Treffpunkt: Wörlitz, Eichenkranz  
Preis: 8,00 € p. P.

Umgeben von Hochwasserschutz-Deichen, durch Seen und Kanäle getrennt, werden die Gartenteile des Wörlitzer Landschaftsparks durch Fähren, Brücken, Wege und Sichtbeziehungen zu einem Gesamtkunstwerk vereint. Welche Gestaltungsmöglichkeiten boten sich Garten- und Baukünstlern zurzeit des Fürsten Franz? Wie gelang es, Natur und Kunst so gekonnt zu verbinden?

#### „Über schöne Brücken woll'n wir geh'n ...“

Termine: 22.10.2017  
Uhrzeit: 14.00 Uhr (Dauer: 90 min)  
Treffpunkt: Wörlitz, Eichenkranz  
Preis: 8,00 € p. P.

Die Geschichte des Brückenbaus ganz anschaulich erleben. Über künstlich angelegte Kanäle spannen sich verschiedenartige Brücken. Es ist eine Demonstration der Brückenbaukunst, die von der Urform bis zur damals modernsten Ausführung reicht. Die unterschiedlichen Brückenbauwerke zeigen in pädagogischer Absicht alle technischen Lösungen und die Entwicklung der Brückenbaukunst.

#### Botanische Besonderheiten in den Wörlitzer Anlagen

Termine: 29.10.2017  
Treffpunkt: am Historischen Gasthaus Eichenkranz in Wörlitz  
Uhrzeit: 17.00 Uhr  
Dauer: ca. 90 Min.  
Preis: 8,00 € pro Person

Entdecken Sie die mustergültige Gartengestaltung und deren botanische Vielfalt im Wandel der Jahreszeiten! „Mit dem größten Reichtum und Aufwand sind aus den fremdesten Gegenden Pflanzen und Hölzer hierher gebracht, und „neben einander gestellt, [...] kein Garten ähnlicher Art kann in dieser Rücksicht so kostbar, für botanische Kenntnisse unterhaltender, und für Empfindung und Sinnspiel so vergnügend ... seyn als diese Anlagen.“ (J. G. Grohmann)

#### Auf den Spuren einer großen Liebe

##### – Schochs Garten und fürstliche Leidenschaft im Arkadien Anhalts

Termine: 31.10.2017  
Uhrzeit: 14.00 Uhr  
Treffpunkt: am Historischen Gasthaus Eichenkranz in Wörlitz  
Dauer: ca. 90 Min.  
Preis: 8,00 € pro Person

Fürst Franz lebte mit Luise Schoch, seiner Gemahlin zur Linken, im Gotischen Haus, das als erstes neugotisches Gebäude außerhalb Englands von 1773 - 1813 errichtet wurde. Von Obst- und Baumgärten umgeben fügt sich das bezaubernde Refugium in die nahen Ackerflächen mit ihrer musterhaften Landwirtschaft ein. Die Tochter des fürstlichen Gärtners war 30 Jahre jünger als Leopold III. Friedrich Franz von Anhalt Dessau. Der Verbindung entsprangen drei Kinder.

#### Goltewitz feierte sein 20. Dorffest

Wenn zum 20. Mal ein Fest gefeiert wird, sollte es sich von den anderen abheben. Das Festkomitee des Heimatvereins Goltewitz organisierte deshalb mit vielen fleißigen Helfern schon am Vorabend des 26. August einen Fackelumzug für die Kinder. Auf der Festwiese konnten sie anschließend noch Stockbrot oder Würstchen rösten. Der Spielmannszug aus Schleeßen und die Elbetaler Musikanten begleiteten den Umzug durch unser Dorf. Am Samstag begann das Reitfest mit 3 Stunden Unterhaltung durch Pferde und Musik. Der Platz füllte sich zusehends. Gäste aus den umliegenden Dörfern und von weiter her schauten zu. Ganz überraschend sprangen über der Festwiese 4 Fallschirmspringer ab und landeten punktgenau. Das war genauso ein Programmpunkt, wie die Vorstellung der Elbetaler Musikanten am Nachmittag, der Disco am Abend mit dem Auftritt eines Zauberers, der Tanzgruppe

vom Kulturhaus e. V. aus Gräfenhainichen, einer Zumba-Tanzgruppe und zum Schluss ein sehenswertes Feuerwerk. Auch die Kinder waren beschäftigt beim Kutsche fahren, Reiten, Schminken, Torwandschießen, Geschicklichkeitsspielen und auf der Hopseburg. Da das Wetter ebenfalls tadellos mitspielte, konnten unsere Gäste bis spät in der Nacht bei milden Temperaturen feiern. Das Festkomitee bedankt sich bei allen, die dazu beitrugen, das 20. Dorffest so zu gestalten, dass sich jeder gern daran erinnert. Unser Dank gilt den Sponsoren, den Helfern beim Auf- und Abbau, den vielen Kuchenbäckern, den Verkäufern, den Kinderbetreuern, den Organisatoren der Reitvorführungen und der unentbehrlichen Familie Sachse.

Wenn es so gelingt ein Fest zu gestalten, wird es auch e in 21. Dorffest geben.

Das Festkomitee des  
Goltewitzer Heimatvereins